

ความทุกข์ทางสังคมและการปรับตัวของผู้หญิงมอแกน หลังภัยพิบัติสึนามิ

วรัญญา เกื้อนุ่น

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาสตรีศึกษา

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved

บัณฑิตวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

มีนาคม 2554

ความทุกข์ทางสังคมและการปรับตัวของผู้หญิงมอแกน หลังภัยพิบัติสึนามิ

วรัญญา เกื่อนุ่น

วิทยานิพนธ์นี้เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัยเพื่อเป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญา
ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาสตรีศึกษา

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

บัณฑิตวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

มีนาคม 2554

ความทุกข์ทางสังคมและการปรับตัวของผู้หญิงมอแกน หลังภัยพิบัติสึนามิ

วรัญญา เกื่อนุ่น

วิทยานิพนธ์นี้ได้รับการพิจารณาอนุมัติให้นับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาสตรีศึกษา

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

น.ส. นงนุช ร่มโพธิ์

ประธานกรรมการ

น.ส. นงนุช ร่มโพธิ์

อาจารย์ฉลาดชาย รมิตานนท์

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ปิ่นแก้ว เหลืองอร่ามศรี

น.ส. นงนุช ร่มโพธิ์

กรรมการ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ปิ่นแก้ว เหลืองอร่ามศรี

น.ส. นงนุช ร่มโพธิ์

กรรมการ

รองศาสตราจารย์วิระดา สมสวัสดิ์

10 มีนาคม 2554

© ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

10 มีนาคม 2554

© ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved

กิตติกรรมประกาศ

ขอบคุณตัวเองที่อดทนและสร้างวินัยใหม่ให้ฝ่าฟันความขี้เกียจและความเรื่อยเปื่อยที่ฝังอยู่ในพฤติกรรมของฉันทนเกือบกลายเป็นส่วนหนึ่งของกันและกัน ขอบพระคุณเป็นอย่างสูงสำหรับสนับสนุนให้โอกาสทางการศึกษาระดับมหาวิทยาลัยครั้งนี้เป็นจริงดังความต้องการของฉันทันนั้นคือ คุณวิชัยและคุณเทียบ เกื้อนุ่น พ่อกับแม่ที่ดิ้นรนทุกวิถีทางเพื่อหารายได้ส่งลูกสาวและลูกชายให้เรียนจนจบการศึกษาระดับอุดมศึกษา และการสนับสนุนทุนการศึกษาตั้งแต่เริ่มต้นจนถึงวันนี้ทั้งค่าใช้จ่ายในชีวิตประจำวันและค่าเล่าเรียนรวมถึงค่าใช้จ่ายในการลงพื้นที่เก็บข้อมูลสำหรับงานศึกษาลบนี้ ขอบคุณคุณวราภรณ์ เกื้อนุ่น พี่สาวคนโตที่ดูแลความเป็นอยู่ของน้องๆ และคุณไพโรจน์ เกื้อนุ่น น้องชายคนสุดท้องที่เป็นเหมือนเพื่อน

ขอบคุณความรู้สึก “ดีๆ” จากพี่ดิน นະทะเล พี่พร หาญทะเล พี่สุศรี นาวารักษ์ นิ นະทะเล พี่ดิน นาวารักษ์ พี่พิศราภรณ์ อุปมา (นาวารักษ์) ทิพา กล้าทะเล บุญริน ชาญสมุทร และ เด็กๆ ทั้ง ปี นก นุ่น โบที่เป็นเพื่อนไปเที่ยวทะเล ขอบคุณป้าช่วยและลุงซุ่ยสำหรับความห่วงใย รวมถึงที่พักและอาหารมื้อเย็นที่ทำให้ท้องอืดแปล้ทุกครั้งที่เราไปเยี่ยมเยียน ขอบคุณยายล้น กล้าทะเล ยายฉิ่ง นาวารักษ์และตาประเสริฐ นาวารักษ์ ที่อดทนต่อคำถามซ้ำๆ เมื่อผู้ศึกษาฟังไม่รู้เรื่อง ขอบคุณมูลนิธิผู้หญิง ศูนย์ประสานงานจังหวัดพังงา ที่ให้ที่พักระหว่างการเก็บข้อมูลภาคสนาม

ที่สำคัญที่สุด คือ ขอบคุณการแบ่งปันประสบการณ์ชีวิตของ “นวล” “พี่กอบ” “พี่พูน” และ “พี่พวง” และ “แอม” ซึ่งนอกจากมีส่วนสำคัญต่องานศึกษาลบนี้แล้ว ฉันทมีความประทับใจกับ “ห้องเรียนแห่งนี้” ห้องเรียนที่สอนวิชาว่าด้วยความทุกข์ทางสังคมที่เต็มไปด้วยความเจ็บปวดและพลังที่ฝ่าฟันความเจ็บปวดเหล่านั้น และเป็น “ห้องเรียน” ที่ให้แง่มุมมองการใช้ชีวิตที่แตกต่างซึ่งมีผลต่อมุมมองการใช้ชีวิตของฉันทเป็นอย่างมาก

ขอขอบคุณอาจารย์วิระดา สมสวัสดิ์ ที่ต่อสู้ให้มีพื้นที่ทางวิชาการด้านสตรีศึกษา ขอบคุณท่านอาจารย์ณัฏฐาชาล รมิตานนท์ อาจารย์ที่สอนทุกวิชาและมีความอดทนต่อ “ความไม่รู้และไม่จำ” ของนักศึกษา ขอบคุณอาจารย์พิเศษของศูนย์สตรีศึกษาทุกท่านที่เปิดโลกด้วยเรื่องผู้หญิงของผู้ศึกษาให้กว้างมากขึ้น ขอบคุณอาจารย์ร่มเย็น โกศัยกานนท์และอาจารย์อรรณญา ศิริผล ที่แนะนำหนังสือและเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาครั้งนี้และขอบคุณคุณจิระวรรณ บรรเทาทุกข์ อดีตเจ้าหน้าที่โครงการนำร่องอันดามัน สถาบันวิจัยสังคม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่อำนวยความสะดวกในการค้นคว้าหาข้อมูลเกี่ยวกับกลุ่มชาติพันธุ์มอแกน มอแกลนและอูรักลาโว้ย

ขอบคุณอาจารย์ปิ่นแก้ว เหลืองอร่ามศรี ที่กรุณาเป็นที่พักพิงวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ รวมถึงความกรุณาในการติดต่อคุณหมอโกมาตร จึงเสถียรทรัพย์ เพื่อแนะนำและจัดส่งหนังสือที่

เกี่ยวข้องกับการทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้และขอบคุณสำหรับแนวคิดต่างๆ เกี่ยวกับการทำวิทยานิพนธ์ อันทำให้การทำวิทยานิพนธ์ครั้งนี้เกิดขึ้นได้

ขอบคุณเดียร์ (จิตติมา นวชินกุล) ที่ช่วยสืบเสาะตามหาข้อมูลตามคำร้องขอของเพื่อนคนนี้
ขอบคุณเพื่อนรุ่นน้องทั้งอิงๆ (ลิดาพรรณ จันทร์พิมานสุข) สำหรับกำลังใจและการตรวจความ
ถูกต้องในการเขียนภาษาไทย และก๊วกัก (ภูมิวิไล) ปู (นภาพร) ที่ช่วยเหลือในช่วงเวลาอันเร่งรีบ
และขอบคุณหมี่เบอ แลเซอะ สำหรับเวลาที่มิให้เสมอสำหรับการผ่อนคลายความกังวลใจระหว่าง
การเขียนงานศึกษาฉบับนี้ ขอขอบคุณน้องๆ ทั้งมิก เบ้ ตู้ก อันและนาง สำหรับปาร์ตี้อาหารงานเด็ดจาก
เมืองลาว พื้นที่บอกเล่าประสบการณ์การทำวิทยานิพนธ์และผ่อนคลายความเครียดและความท้อแท้
ที่ก่อตัวมาจากความหวังต่อความสำเร็จการศึกษาระดับมหาบัณฑิต ขอขอบคุณพี่อนที่สอนวิธีการจัด
หน้า และขอบคุณน้ำใจงามๆ ของเหล่าด้วยค่ะ และขอบคุณเพื่อนๆ ในโลกออนไลน์โดยเฉพาะ
เฟสบุ๊ก (Face book) ที่เป็นเพื่อนคุยยามดึกดื่น และขอบคุณเจ้าหน้าที่ศูนย์สตรีศึกษาทุกท่านสำหรับ
การบริการด้านต่างๆและดำเนินการต่างๆเพื่อให้การสอบวิทยานิพนธ์ครั้งนี้ลุล่วงไปด้วยดี

วรัญญา เกื่อนุ่น

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved